



**TERMOCOPERTA DOPPIA IN  
POLIESTERE  
MODELLO: TZR42**



**MANUALE D'ISTRUZIONI**

---

Vi ringraziamo per la preferenza accordata  
avendo scelto un prodotto TERMOZETA.

Vi preghiamo di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale, in quanto Vi aiuteranno a sfruttare al meglio le caratteristiche di questo prodotto.

Il presente libretto è parte integrante dell'apparecchio e deve essere letto attentamente prima dell'utilizzo perché fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare quindi con cura

Cordialmente

Lange Distribution S.r.l.

**Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poichè all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future.**

## AVVERTENZE GENERALI

1. Dopo aver tolto l'imballaggio assicuratevi dell'integrità dell'apparecchio.. In caso di dubbio non utilizzate l'apparecchio e rivolgetevi al rivenditore o a personale specializzato.
2. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo, punti metallici, ecc...) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto possibili fonti di pericolo.
3. **Attenzione:**

I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

Non è adatto a bambini inferiore ai 3 anni.

In particolare:

I bambini di età inferiore a 3 anni dovranno essere tenuti lontano dal prodotto, a meno che non siano controllati continuamente.

I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni potranno unicamente spegnere/accendere l'apparecchio posizionato o installato nella sua posizione normale di funzionamento e siano controllati o istruiti su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e siano consapevoli dei rischi possibili. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni non dovranno inserire la spina di alimentazione alla presa di corrente, regolare l'apparecchio e pulirlo o comunque operare qualsiasi manutenzione.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

L'apparecchio deve essere mantenuto fuori dalla portata di bambini.

4. Prima di collegare l'apparecchio, accertatevi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
5. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio fate sostituire la spina con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato. Quest'ultimo, in particolare, dovrà anche accertare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe.
6. Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente costruito e cioè come scaldaletto. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il

costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

7. L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali. In particolare:
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
  - Non tirare il cavo di alimentazione, o l'apparecchio stesso, per togliere la spina dalla presa di corrente e non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole ecc.)
  - Non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o incapaci, senza sorveglianza.
  - Non mettere il regolatore di comando tra le lenzuola o le coperte o sotto il cuscino.
  - Per i portatori di pacemaker è consigliabile non utilizzare l'apparecchio tutta la notte.
  - Usare l'apparecchio per scaldare il letto ma è consigliabile scollegarlo dall'alimentazione prima di coricarsi.
  - Non utilizzare con letti ad acqua.
  - Non utilizzare con letti regolabili in quanto il cavo o la termocoperta potrebbero rimanere bloccati.
  - La termocoperta deve essere usata stesa e non piegata.
  - Non usare spille o aghi.
  - Non è da utilizzare come medicamento.

- Non è da utilizzare per scaldare gli animali.
8. Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, spegnetelo e disinserite l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica togliendo la spina.
  9. In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio spegnetelo e non manomettetelo. Per l'eventuale riparazione rivolgetevi solamente a personale specializzato e richiedete l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
  10. Non usate l'apparecchio in presenza di liquidi o sostanze infiammabili od esplosive
  11. Apparecchio conforme alle Direttive Comunitarie 2004/108/CE sulla Compatibilità Elettromagnetica e alle Direttive Comunitarie 2006/95/CE sulla Bassa Tensione.
  12. Questo prodotto è destinato solo all'uso domestico e non per uso commerciale/industriale o all'aperto.

## **IMPORTANTE**

1. Per evitare surriscaldamenti si raccomanda di svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.
2. Verificate che la portata elettrica dell'impianto e delle prese di corrente siano adeguate alla potenza massima dell'apparecchio indicata in targa. In caso di

dubbio rivolgetevi ad una persona professionalmente qualificata.

3. Non lasciate l'apparecchio inutilmente inserito. Quando non viene utilizzato, accertatevi che sia spento e togliete la spina dalla rete di alimentazione.
4. Il cavo di alimentazione di questo apparecchio non deve essere sostituito dall'utente. In caso di danneggiamento del cavo, o per la sua sostituzione, rivolgersi esclusivamente a personale specializzato.
5. Non utilizzare l'apparecchio immediatamente sotto una presa di corrente fissa.
6. Non usate questo apparecchio in serie con un dispositivo di controllo termico, o un dispositivo di controllo programmabile, o un temporizzatore, o un altro dispositivo che accende automaticamente l'apparecchio, altrimenti possono verificarsi rischi di incendi quando l'apparecchio viene coperto o posizionato in maniera scorretta.

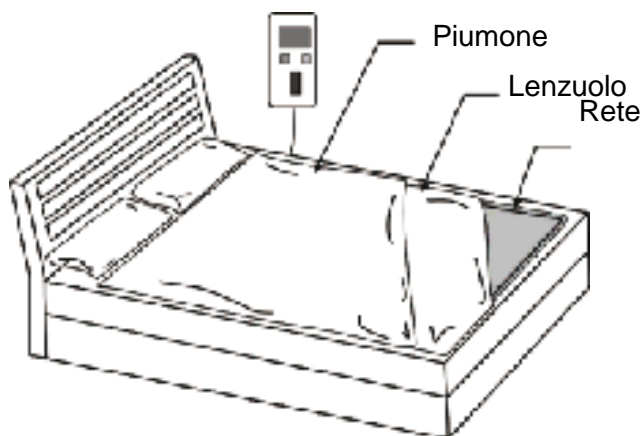
### **POSIZIONE CORRETTA**

La termocoperta scaldaletto deve essere posizionata tra il materasso e il primo lenzuolo.

Non mettere l'apparecchio sotto al cuscino.

Le persone non devono stare a contatto diretto con la termocoperta.

La parte della termocoperta con la presa deve appoggiare sul materasso.



1. Quando la coperta elettrica è utilizzata in modo improprio, piegature e deformazioni varie possono produrre un surriscaldamento tale da attivare il dispositivo di sicurezza che impedirà l'erogazione di calore da parte della coperta stessa. Non tentare di riparare da soli.
2. Quando la potenza è inferiore in tensione, la capacità termica della coperta elettrica viene ridotta, impedendo alla temperatura di salire velocemente e di raggiungere livelli elevati. Questo comportamento non è causato da un'anomalia della coperta stessa, bensì dalle specifiche elettriche del proprio impianto domestico o della presa in cui è collegata la coperta.
3. La spia di controllo e la resistenza elettrica della coperta sono collegati in parallelo, ciò significa che la rottura della spia non influenza il corretto funzionamento della coperta.

## PRECAUZIONI

Quando si utilizzano delle apparecchiature elettriche, è necessario seguire alcune precauzioni di sicurezza in modo da ridurre qualsiasi rischio di incendio, shock elettrico ed infortunio alle persone, tra cui le seguenti:



1. Non piegare con forza o non deformare in modo evidente la coperta. (Fig.1)
2. Non arrotolare o coprire con altri materiali mentre l'unità è in uso. La coperta va utilizzata distesa, in modo che essa sia parallela al letto. Non utilizzare in base a situazioni di pericolo descritte in questo manuale, evitando così di danneggiare o surriscaldare la coperta. (Fig.2)
3. Non utilizzare spilli, mollette o altri utensili in metallo per bloccare la coperta, non graffiare né battere con qualsiasi oggetto la superficie della coperta. (Fig.3)
4. Il calore viene generato dalla parte inferiore della coperta verso l'alto. Attendere che la coperta si riscaldi completamente, non avvolgere il proprio corpo attorno alla coperta, poiché essa non va deformata. Usare solo nei modi descritti in questo manuale .(Fig.4)



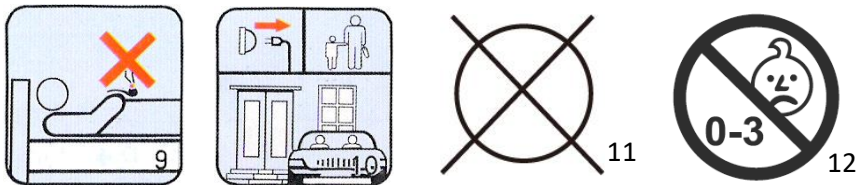
5. Per evitare bruciature, é altamente sconsigliato utilizzare l'unità con persone diversamente abili, bambini o persone con sensibilità ridotta al calore.  
(Fig. 5)
6. Non mettere in funzione la coperta elettrica quando ci sono pieghe evidenti oppure sono stati appoggiati

degli oggetti sopra di essa. Pressioni sulla coperta possono generare surriscaldamenti. (Fig. 6)

7. Per evitare di danneggiare lo strato isolante dei cavi riscaldanti all'interno della coperta, • assolutamente vietata l'esposizione alla luce solare, inoltre la coperta non va stirata. (Fig. 7)
8. Non utilizzare in concomitanza con altre fonti di calore (Fig. 8)



9. E' vietato fumare o avvicinare oggetti come fiammiferi o accendini alla coperta, evitando così qualsiasi rischio di incendio. (Fig. 9)
10. Scollegare dalla presa elettrica in caso di prolungata inattività, oppure in caso la coperta venga lasciata incustodita. (Fig.10)



11. Non lavare a secco (fig11).
12. I bambini di età inferiore ai 3 anni non dovranno mai usare il prodotto.

13. Si raccomanda di non lasciare inutilmente la coperta in funzione, dopo che ha assolto la sua funzione di scaldaletto. Ricordarsi di portare il regolatore in posizione 0 e di togliere la spina di corrente.
14. Non scollegare dalla presa di corrente tirando con forza o trascinando via il cavo di alimentazione.
15. L'unità va messa in funzione solamente attraverso il suo regolatore principale, senza l'ausilio di altri dispositivi, come ad esempio quelli ad accensione temporizzata.
16. Non utilizzare in ambienti ospedalieri.
17. La coperta elettrica deve essere conservata in luogo asciutto, privo di umidità. Non collocare oggetti pesanti su di esso. Ad ogni utilizzo, controllare l'integrità della coperta. In caso di anomalia evidente nel funzionamento, scollegare dalla presa di corrente e contattare un centro assistenza qualificato.
18. E' severamente vietato riparare o manomettere la coperta da soli, ciò potrebbe comportare seri rischi di infortunio, o shock elettrico, invalidando inoltre la garanzia.
19. Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. In caso di danneggiamento, sarà necessario sostituire il prodotto intero. Il prodotto con il cavo danneggiato dovrà essere smaltito opportunamente.
20. E' sconsigliato l'uso della coperta su letti regolabili, infatti il movimento del letto potrebbe piegare o bloccare il cavo di alimentazione, danneggiandolo.

21. I bambini non dovrebbero usare la coperta elettrica, a meno che i genitori o un adulto li supervisionino, istruendoli attentamente sul corretto utilizzo dell'unità.
22. Danni alla coperta termica causati da un uso improprio della stessa, invalideranno la garanzia. Per ogni tipo di riparazione e/o manutenzione, rivolgersi ad un centro assistenza qualificato.
23. Non impostare il livello della temperatura al massimo mentre si dorme.
24. In caso di utilizzo continuo per tutta la notte, prestare particolare attenzione quando si imposta il livello della temperatura.



Non lavare con acqua



Non candeggiare



Non stirare



Non lavare a secco



Non agitare

## **ATTENZIONE:**

**NON USARE SPILLI**

**NON ACCENDERLA QUANDO E' PIEGATA**

**USARLA SOLO COME COPERTA PER RISCALDARE**

**NON USARLA SE BAGNATA**

**NON LAVARLA, NEMMENO A SECCO.**

**NON USARLA PER PERSONE NON**

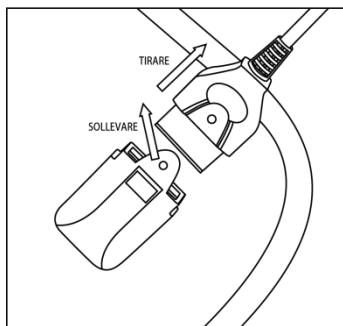
**AUTOSUFFICIENTI, NEONATI O PERSONE**

**INSENSIBILI AL CALORE**

## GUIDA ALL'USO

### ACCENSIONE

- Utilizzare solamente la termocoperta usando il regolatore di calore fornito in dotazione.
- Inserire la presa del regolatore nella presa situata sulla termocoperta.
- Inserire la spina del regolatore di comando nella presa di corrente a muro.



Stendere la coperta elettrica sul letto, fissare i quattro angoli della coperta sui quattro corrispettivi del letto, oppure bloccandoli sugli angoli della rete metallica del materasso, coprendolo con un semplice lenzuolo o un coprimaterasso, aiutando così la propagazione del calore.

Attraverso il regolatore è possibile selezionare la temperatura desiderata.

Come settare la temperatura desiderata: collegare il cavo alla presa di corrente (AC 220/240V, 50Hz) prima della notte.

Portare l'interruttore principale in posizione "2", il led corrispettivo si illuminerà, e la coperta termica inizierà a riscaldarsi. Normalmente sono necessari 30 minuti per il pre-riscaldamento.

- 30 minuti prima di andare a riposare nel letto, accendere la termocoperta mettendo sul numero 2 (massima potenza) il tasto del regolatore di comando (se l'ambiente è particolarmente freddo attivare l'accensione anche 2 o 3 ore prima).  
Trascorso questo tempo, il letto sarà caldo e accogliente.
- Durante il riposo se si vuole mantenere il letto caldo, mettere la potenza sul tasto 1 (minimo).
- Evitare di dormire tenendo la potenza sul numero 2 (massima).
- Spegnerla termocoperta posizionando su "O" il regolatore di comando e togliere la spina dalla presa di corrente a muro.

Quando la coperta elettrica è in funzione, il regolatore deve essere in una posizione comodamente raggiungibile, in modo da poter cambiare le impostazioni in modo semplice e sicuro. Perciò, esso non deve venir coperto da cuscini o lenzuola. L'uso improprio della termocoperta può comportare il surriscaldamento della stessa, fare attenzione.

Ricordarsi quando si abbandona il letto di spegnere la termocoperta posizionando su "O" il regolatore di comando e togliere la spina dalla presa di corrente a muro. Il led di funzionamento si spegnerà.

## **MANUTENZIONE E CONSIGLI PRATICI**

1. Prima dell'uso, controllare sempre l'integrità del cavo di alimentazione, della spina e della superficie della coperta termica. In caso di danni, anomalie o malfunzionamenti, scollegare immediatamente dalla presa di corrente e contattare un centro assistenza qualificato per revisionare o, eventualmente, riparare l'unità.
2. Prima dell'uso, assicurarsi che la termocoperta non presenti piegature o dislivelli, e che sia completamente salda al materasso.
3. Qualsiasi tipo di usura o danno alla superficie della termocoperta o al suo cavo di alimentazione deve essere segnalata ad un centro di assistenza qualificato.
4. Il cavo di alimentazione e l'elemento riscaldante della termocoperta non devono presentare piegature o ostruzioni di alcun tipo. Controllare che la coperta sia completamente distesa sul materasso, passando la mano sopra la sua superficie.

5. Non lasciare che i bambini saltino sul letto quando la coperta termica è in funzione.
6. In presenza di fumo, fuoco, scintille, cattivi odori o anomalie ben evidenti, scollegare immediatamente dalla presa elettrica e contattare un centro assistenza qualificato.

## PULIZIA

Prima di qualsiasi operazione di pulizia, staccare il cavo di alimentazione del regolatore di comando dalla presa situata sulla termocoperta.

Questo cavo non deve assolutamente essere messo a contatto con l'acqua.

**La termocoperta può essere pulita solo con un panno morbido leggermente inumidito, NON utilizzare solventi industriali tipo benzene ecc. Lasciare asciugare molto bene in modo naturale all'aria, prima dell'utilizzo.**



**DOUBLE ELECTRIC BLANKET IN  
POLYESTER  
MODEL: TZR42**



**INSTRUCTION MANUAL**

---

**Read this instruction manual carefully.**  
**Keep it for future reference.**



## GENERAL WARNINGS

1. After removing the packaging, make sure the appliance is intact. In doubt, do not use the appliance and contact your dealer or qualified personnel.
2. Packing elements (plastic bags, polystyrene, staples, etc ... ) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

3. **Warning:**

The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given, through the intermediary of a person responsible for their safety, supervision or instruction concerning use of the appliance.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is not suitable for children under 3 years.

Do not use an electric blanket with people who are insensitive to heat.

4. Before connecting the appliance, make sure that the electrical data reported on the label of the appliance correspond to those your power distribution network.
5. If socket (of your distribution network) and the plug of the appliance are not compatible. Suitable plug type must be replaced by a qualified technician. Authorized

technician will have to ensure that the section of the cord is suitable for the power absorbed by the appliance. In general it is not advisable to use adapters, multiple sockets and / or cable extensions.

6. This appliance must be used only for the purpose for which it was built and that is as warming-pan. Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by improper, incorrect or unreasonable use.
7. Use of any electrical appliance implies the observance of some fundamental rules. In particular:
  - Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.
  - Do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the wall socket and do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, etc . )
  - Do not allow the appliance to be used by children or unfit persons without supervision.
  - Do not put the controller command between the sheets or blankets or under the pillow.
  - For a pacemaker is advisable not to use the machine all night.
  - Use the appliance to heat the bed but it is advisable to unplug it before bedtime.
  - Do not use with water beds.

- Do not use with adjustable beds because the cable or electric blanket might get stuck.
  - The blanket must be used extended and not bent.
  - Do not use pins or needles.
  - It is not to be used as medicine.
  - It is not to be used to warm the animals.
8. Before carrying out any cleaning or maintenance, switch off and unplug the appliance from the electricity supply by removing the plug.
  9. In the event of failure and / or malfunction of the unit and turn it off and don't try to repair it. For repairs, contact only qualified personnel and request the use of original spare parts. Failure to comply with the above can compromise the safety of the device.
  10. Do not use the appliance in the presence of flammable or explosive liquids.
  11. This product is intended for domestic use only and not for commercial / industrial use or outdoor.

## IMPORTANT

1. To avoid overheating it is recommended to unroll power cord in its whole length.
2. Verify that capacity of the power distribution network and the sockets are adequate for the maximum power stated on rating label of the appliance. If in doubt, consult a qualified technician.
3. Do not leave the appliance plugged. When not in use, be sure the appliance is powered off and remove the plug from the socket.
4. The power cord of this appliance must not be replaced by the user. If the cable is damaged or requires replacing, contact a technician.
5. Never use the appliance immediately below a fixed socket.
6. Do not use this device in series with a thermal control device, or a programmable controller, or timer, or another device that automatically turns on the device, otherwise it may cause a fire hazard when the appliance is covered or positioned incorrectly.

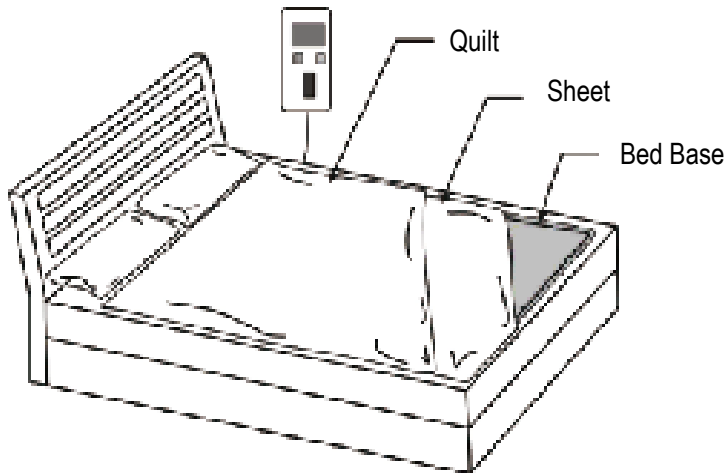
## HOW TO PLACE THE WARM PAN CORRECTLY

The warming pan must be positioned between the mattress and the first sheet.

Do not put the warming pan under the pillow.

People must not be in direct contact with the warming pan.

The side of the warming pan with the plug must stay upon the mattress.



1. When the electric blanket is used abnormally such as fold and crumple may cause warming pan overheating in this case a safety protection device will avoid the electric blanket to generate heating. Users must not repair the electric blanket by their selves.
2. When the power is lower in voltage, the heating capacity of the electric blanket is reduced avoiding the temperature of the blanket to raise fast or to reach high thermal levels. This is not a malfunction of the electric blanket, but this is caused from technical specification

of the power distribution network or from the type of the wall socket.

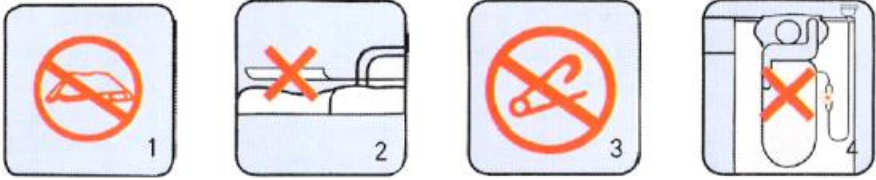
3. Indicator lamp and electric blanket circuit are connected in parallel, even if indicator lamp is broken, the warming pan will continue to function normally.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

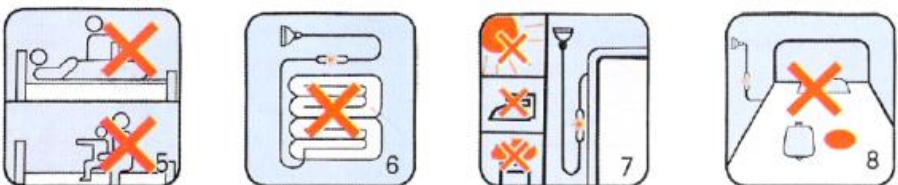
When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Do not fold with strength or fold the appliance, when operating the warming pan must be unfolded. (Fig.1)
2. Do not roll the warm pan or drape over in order to avoid overheating or damaging the warming pan bed and bed base must allow the warm pan to be led flat., do not use the electric blanket if this is not guaranteed. (Fig.2)
3. Do not use pins or any other sharp items to fix the warming pan, do not scratch or beat the electric blanket. (Fig.3)
4. Heating is generated by the lower side of the warming pan upwards. Wait for the warming pan to be fully heated, do not wrap oneself up with the blanket to avoid the warming pad to be folded. The warming pan

must be used only according to the related instruction manual and its safety precautions. (Fig.4)

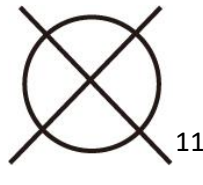
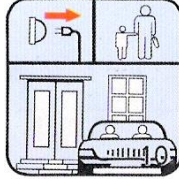


5. To avoid burn injuries do not let persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or insensitive to heat use the product. (Fig.5)
6. Do not power on the electric blanket when there are folded bedding or heavy objects on it, in order not to cause overheating due to pressure (Fig.6)
7. Do not expose the electric blanket under the sun, in order to avoid damages to the insulation of the heating wires. Do not iron (Fig.7)
8. Do not use together with other heat appliances (such as foot warmer, hot-water bottle), do not heat other heat appliances. (Fig.8)



9. No flammable material (such as cigarettes, lighters and matches) must be close to the bed, they can lead to fire. (Fig.9)

10. Turn off and unplug the electric blanket when not in use or if left unattended (Fig.10)



11. Turn off and unplug the electric blanket after use.
12. Do not unplug the power cord by pulling it.
13. Warming pan must be switched on only with its controller. Do not use any other devices to turn on the warming pan such as (timers, etc)
14. The product must not be used in hospitals.
15. The electric blanket should be stored in the dry place. Do not place heavy objects upon it. Before each use check the warming pan carefully and be sure of its integrity. If appliance show evident malfunction symptoms unplug it immediately and call a qualified technician.
16. Users must not repair or modify the warming pan by themselves, this could cause serious risk of injuries or electric shock. This invalidates the product warranty.
17. The power cord cannot be replaced. In case of damage, it will be necessary to replace the whole product.
18. The product with a damaged power cord must be disposed of properly.



19. Do not use the electric blanket on a mechanically adjustable beds, power cord could get blocked or damaged.
20. Children should not use the electric blanket, unless parents or adults have already taught them how to correctly use it and supervise them.
21. Improper use of warming pan invalidates the warranty.
22. Do not set the temperature setting to the highest level while sleeping.
23. If using the warming pan for the whole night pay attention to temperature setting.



Do not wash



Do not bleach



Do not iron



Do not dry clean



Do not tumble dry

## **WARNING:**

**DO NOT USE PINS**

**DO NOT TURN ON WHEN FOLDED**

**USE EXCLUSIVELY AS WARMING PAN**

**DO NOT USE IF WET**

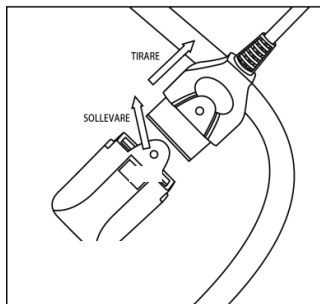
**DO NOT WASH OR DRY CLEAN**

**DO NOT LET PERSONS (INCLUDING CHILDREN)  
WITH REDUCED PHYSICAL SENSORY OR MENTAL  
CAPACITIES OR INSENSITIVE TO HEAT USE THE  
WARMING PAN.**

## HOW TO USE

### TURNING THE WARMING PAN ON

- Turn warming pan on by using exclusively its provided controller.
- Connect the controller to the warming pan
- Insert the controller plug into the socket



Lay the electric blanket flat on the bed. Fix the four corners fasteners of the electric blanket on the four corners of the bed or the mattress. Cover with bed sheets or with mattress cover to allow heating to be diffused.

Select the desired heating temperature by using the controller.

## HOW TO ADJUST TEMPERATURE

Connect plug to the socket AC230V-50/60Hz.

By Setting heating temperature to level 2, power LED switches on and warming pan starts to heat up.

- 30 minutes before going to sleep in the bed, turn on the electric blanket by setting the heating level to position 2 (maximum power), if the environment is particularly cold turn on 2 or 3 hours before use.
- At bedtime, if you want to keep bed warm select heating level 1 (minimum).
- Avoid sleeping keeping heating level 2 (maximum).
- Turn off the electric blanket selecting "O" on the controller un plug.

When the warming pan is on, the controller must be handy, so you can change settings easily and safely. Therefore, it should not be covered by pillows or sheets. Improper use may result in overheating of the blanket. Be careful.

When you leave the bed turn off the warming pan by selecting "O" on the controller command and unplug it, power led turns off.

## MAINTENANCE TIPS

1. Prior to use, always check the integrity of the cord, the plug and the surface of the blanket. In case of damage, faults or malfunctions, immediately

disconnect from the electrical outlet and contact a qualified service center for overhaul or possibly repair the unit.

2. Before use, make sure that the blanket has no folds, and it is completely fixed to the mattress.
3. Whatever type of wear or damage to the surface of the blanket or its power cord must be reported to a qualified service center.
4. The power cord and the heating element of the warming pan must not have kinks or obstructions of any kind. Check that the surface is completely flat on the mattress, by unfolding with hand
5. Do not let the kids jump on the bed when the warming pan is in use.
6. Upon detection of smoke, fire, sparks, odors or abnormalities, immediately disconnect from the electrical outlet, and contact a qualified service center.

## **CLEANING**

Before any cleaning, disconnect the power cable from the controller command and from the socket on the electric blanket.

Cable must not be placed in contact with the water.

The blanket can be cleaned only with a soft cloth slightly moistened, DO NOT use industrial solvents such as benzene and so on. Allow to dry naturally in the air very well before using.

### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014, n.49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAAE)".**



1. Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
2. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
3. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
4. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.  
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.  
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35-20127 Milano-Italy

### INFORMATION FOR USERS

**In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.**



1. The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from waste.
2. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
3. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycle, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
4. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.  
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.  
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35-20127 Milano-Italy

Importato da Lange Distribution S.r.l.  
Via Treviso, 35  
20127, Milano  
Tel: +39 02.28506-1  
Prodotto in Cina

